

569986-2026 - Súťaž

Poľsko – Požiarnické vozidlá – Zakup i dostawa nowego samochodu strażackiego na potrzeby OSP w Zaborzu

OJ S 158/2026 18/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ochotnicza Straż Pożarna Zaborze

E-mail: ospzaborze@gmail.com

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Zakup i dostawa nowego samochodu strażackiego na potrzeby OSP w Zaborzu

Opis: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dostawy pod nazwą „Zakup i dostawa nowego samochodu strażackiego na potrzeby OSP w Zaborzu”. Zakres rzeczowy zadania obejmuje w szczególności: 1. dostawę fabrycznie nowego, średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z układem napędowym 4x4 dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Zaborzu (Gmina Chybie), 2. dostarczenie wraz z pojazdem kompletnej dokumentacji umożliwiającej jego użytkowanie zgodnie z jego przeznaczeniem, 3. przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego, 4. wykonywanie w okresie gwarancyjnym wymaganych prac serwisowych/przeglądów. Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania na podstawie art. 257 Pzp, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostałyby przyznane. Postępowanie prowadzi podmiot, któremu powierzono przeprowadzenie postępowania - Gmina Chybie. Zgodnie z art. 37 ust. 4 ustawy Pzp Gmina Chybie działa w niniejszym postępowaniu jako Pełnomocnik Zamawiającego.

Identyfikator postupu: e65de48d-dbaa-4c17-ac72-e38e7108b904

Interný identifikátor: ZPN.271.26.2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: áno

Odôvodnenie zrýchleného postupu: Uzasadnienie skrócenia terminu składania ofert na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp: 1. Zamawiający podjął decyzję o wyznaczeniu 20-dniowego terminu składania ofert. Zgodnie z w/w powołanym przepisem, Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert krótszy niż termin standardowy, nie krótszy jednak niż 15 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej, jeżeli zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i zachowanie standardowego terminu jest niemożliwe. 2. Uzasadnienie faktyczne i prawne: konieczność zastosowania procedury przyspieszonej i skrócenia terminu do 20 dni wynika z obiektywnej, pilnej potrzeby udzielenia zamówienia, uwarunkowanej sztywnym i nieprzekraczalnym terminem realizacji: zadanie jest bowiem dofinansowywane z kilku źródeł, które wymagają zrealizowania i rozliczenia do 30 listopada 2026r. Wcześniejsze wszczęcie postępowania nie było możliwe ze względu na brak przesłanek potwierdzających możliwość jego sfinansowania. 3. Zachowanie standardowego, 30-dniowego terminu składania ofert (przy uwzględnieniu procedury badania i oceny ofert,

ewentualnych procedur odwoławczych przed Krajową Izbą Odwoławczą oraz ustawowych terminów na zawarcie umowy) spowodowałoby, że podpisanie kontraktu z Wykonawcą nastąpiłoby w momencie uniemożliwiającym fizyczne wykonanie i odebranie przedmiotu zamówienia przed końcem listopada br. 4. Zaistniała sytuacja i wynikająca z niej pilność nie są efektem opieszałości czy zaniedbań organizacyjnych po stronie Zamawiającego, lecz wynikają z niezależnych od niego uwarunkowań zewnętrznych: rynkowe terminy dostaw sprzętu specjalistycznego, tj. średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych wynoszą od minimum 2 do 4 miesięcy. 5. Jednocześnie Zamawiający wskazuje, że wyznaczony 20-dniowy termin jest całkowicie proporcjonalny do przedmiotu zamówienia. Dokumentacja postępowania została przygotowana w sposób jasny, precyzyjny i kompletny, co pozwala Wykonawcom zawodowo zajmującym się tą tematyką, na sprawne skalkulowanie ceny i złożenie prawidłowej oferty w skróconym czasie, bez uszczerbku dla zasad uczciwej konkurencji.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34144200 Vozidlá pre núdzové/záchranne služby, 34144000

Motorové vozidlá na špeciálne účely

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Chybie

PSČ: 43-520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bielski (PL225)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: w siedzibie Zamawiającego lub w siedzibie Wykonawcy

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 070 000,00 PLN

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Zakup i dostawa nowego samochodu strażackiego na potrzeby OSP w Zaborzu

Opis: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dostawy pod nazwą „Zakup i dostawa nowego samochodu strażackiego na potrzeby OSP w Zaborzu”. Zakres rzeczowy zadania obejmuje w szczególności: 1. dostawę fabrycznie nowego, średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z układem napędowym 4x4 dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Zaborzu (Gmina Chybie), 2. dostarczenie wraz z pojazdem kompletnej dokumentacji umożliwiającej jego użytkowanie zgodnie z jego przeznaczeniem, 3. przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego, 4. wykonywanie w okresie gwarancyjnym wymaganych prac serwisowych/przegladów.

Interný identifikátor: ZPN.271.26.2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144210 Požiarnické vozidlá

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34144000 Motorové vozidlá na špeciálne účely, 34144200

Vozidlá pre núdzové/záchranne služby

Množstvo: 1 kus

Možnosti:

Popis možnosti: Zamawiający, na podstawie art. 441 Pzp przewiduje, w toku realizacji zamówienia, możliwość skorzystania z prawa opcji, w zakresie doposażenia pojazdu, o wartości nie większej niż 5% ustalonego w postępowaniu wynagrodzenia ogólnego. Prawo opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego, w całym okresie trwania Umowy, z którego może skorzystać, gdy będzie to leżeć w jego interesie. Obowiązkiem Wykonawcy jest wykonanie przedmiotowych świadczeń w zakresie tożsamym dla zakresu zamówienia podstawowego (tj. poprawiającym funkcjonalność pojazdu lub zwiększającym bezpieczeństwo strażaków).

5.1.2. Miesto plnienia

Krajina: Poľsko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: w siedzibie Zamawiającego lub w siedzibie Wykonawcy

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 2 Mesiace

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 070 000,00 PLN

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Cena brutto zamówienia (waga 60%)

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: czas reakcji serwisu (waga 20%)

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: rodzaj skrzyni biegów (waga 20%)

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fd7a14f8-2035-4c12-88c6-7c003903e238>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fd7a14f8-2035-4c12-88c6-7c003903e238>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: poľština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 04/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fd7a14f8-2035-4c12-88c6-7c003903e238>

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590 ustawy Pzp). Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gmina Chybie - Wójt Gminy Chybie

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Gmina Chybie - Wójt Gminy Chybie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gmina Chybie - Wójt Gminy Chybie

Registračné číslo: 5482614334

Oddelenie: Gmina Chybie

Poštová adresa: ul. Bielska 78

Mesto: Chybie

PSČ: 43-520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bielski (PL225)

Krajina: Poľsko
Kontaktné miesto: Dział zamówień publicznych
E-mail: przetargi2@chybie.pl
Telefón: 33 856 10 96
Internetová adresa: www.chybie.pl
Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza
Registračné číslo: 5262239325
Oddelenie: Krajowa Izba Odwoławcza
Poštová adresa: ul. Postępu 17A
Mesto: Warszawa
PSC: 02-676
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Krajina: Poľsko
Kontaktné miesto: Krajowa Izba Odwoławcza
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telefón: 22 458 77 01
Internetová adresa: <https://www.gov.pl/web/uzp>
Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Ochotnicza Straż Pożarna Zaborze
Registračné číslo: 5482151420
Poštová adresa: ul. Czereśniowa 16
Mesto: Zaborze
PSC: 43-520
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bielski (PL225)
Krajina: Poľsko
E-mail: ospzaborze@gmail.com
Telefón: 0048 604118171
Internetová adresa: https://www.facebook.com/ospzaborze/?locale=pl_PL
Profil kupujúceho: <https://ezamowienia.gov.pl/pl>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union
Registračné číslo: PUBL
Mesto: Luxembourg
PSC: 2417
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)
Krajina: Luxembursko
E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c54464c4-32db-4898-83fa-ec2b0b40d236 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 14/08/2026 11:34:38 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština

Číslo uverejnenia oznámenia: 569986-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 158/2026

Dátum uverejnenia: 18/08/2026